



## 人权理事会

普遍定期审议工作组

第四十五届会议

2024 年 1 月 22 日至 2 月 2 日

### 利益攸关方就刚果所提交材料的概述\*

#### 联合国人权事务高级专员办事处的报告

#### 一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议编写，同时考虑到普遍定期审议的周期和上次审议的结果。<sup>1</sup> 报告概述了 14 个利益攸关方为普遍定期审议提交的材料，<sup>2</sup> 因受字数限制，仅摘录相关内容。

#### 二. 利益攸关方提供的材料

##### A. 国际义务的范围<sup>3</sup> 以及与人权机制的合作

2. 若干材料建议刚果批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。<sup>4</sup>
3. 全球无杀戮研究中心和人权基金会建议刚果批准《防止及惩治灭绝种族罪公约》。<sup>5</sup>
4. 联署材料 5 建议刚果加快交存《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》和《旨在废除死刑的〈公民权利和政治权利国际公约〉第二项任择议定书》的批准书，并指出，2016 年 4 月 25 日关于授权批准《禁止酷刑公约任择议定书》的第 9-2016 号法已于同日颁布，刚果议会于 2020 年 10 月 13 日投票通过了关于授权批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》的第 53-2020 号法，共和国总统于同日颁布了该法。<sup>6</sup>
5. 人权基金会建议刚果承诺批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》。<sup>7</sup>

\* 本文件印发前未经正式编辑。



6. 全国人权委员会注意到，刚果与联合国系统各机构密切合作，但与条约机构的合作不足。<sup>8</sup> 委员会注意到，刚果政府决心尽快弥补在编写初次报告和定期报告方面的不足。<sup>9</sup>

## B. 国家人权框架

### 1. 宪法和立法框架

7. 联署材料 1 指出，2015 年新《宪法》没有纳入原《宪法》中禁止性别歧视的规定，也没有全面禁止歧视。<sup>10</sup>

8. 发展行动中心和联署材料 5 建议刚果根据《禁止酷刑公约》的规定，完成《刑法》和《刑事诉讼法》的改革进程，将酷刑作为一项不受时效限制的单独罪行纳入其中。<sup>11</sup> 联署材料 5 指出，政府于 2011 年 2 月起草了一项关于防止和惩治酷刑的法案，但该法案从未完成。<sup>12</sup> 联署材料 5 还建议刚果在改革《刑法》和《刑事诉讼法》的框架内，将强迫失踪定为一项独立的罪行<sup>13</sup>，并在最高刑期超过一年的刑事案件和轻罪案件中，限制延长审前拘留的时间。<sup>14</sup>

9. 全国人权委员会指出，刚果自上一轮普遍定期审议以来通过了 4 项法律：2019 年 6 月 17 日关于打击贩运人口的第 22-2019 号法；2021 年 9 月 19 日第 41-2021 号法，根据关于庇护权的公约规定了庇护权和难民地位；2022 年 4 月 20 日第 10-2022 号法，即《刚果共和国监狱法》；2022 年 5 月 4 日第 19-2022 号法，即《穆埃巴拉法》，制止一切形式侵犯妇女权利的行为，并打击对妇女一切形式的歧视。<sup>15</sup>

10. 联署材料 7 欢迎刚果于 2019 年通过法令，以执行关于促进和保护土著人民权利的第 05-2011 号法，其中规定了特别措施，包括为土著人民获得基本社会服务提供便利，并通过了土著人民规划框架，但联署材料 7 指出，这些规定并未适用。<sup>16</sup>

### 2. 体制基础设施和政策措施

11. 联署材料 3 指出，刚果除了通过 2016-2020 年国家性别政策外，还通过了 2021-2025 年《打击性别暴力国家战略》。<sup>17</sup>

12. 全国人权委员会欢迎政府对全国人权委员会为执法人员开展的人权培训活动给予合作和支持。<sup>18</sup>

## C. 促进和保护人权

### 1. 参照适用的国际人道法履行国际人权义务的情况

#### 平等和不歧视

13. 联署材料 7 感到遗憾的是，刚果政府在促进性别平等方面缺乏投资，刚果社会中女童和男童之间存在巨大差距，特别是在受教育方面的差距。<sup>19</sup> 联署材料 3 指出，《家庭法》等许多参考案文都载有歧视妇女的条款。<sup>20</sup>

14. 联署材料 7 指出，土著社区在社会和经济方面受到歧视。<sup>21</sup>

15. 联署材料 6 称，残疾人往往遭受社会和经济排斥，在获得公共服务方面受到歧视。<sup>22</sup>

16. 联署材料 1 指出，《刑法》第 330 条和第 331 条歧视性和性别少数群体，并经常被用作对 21 岁以上男女的男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者行为进行社会谴责的借口。<sup>23</sup>

#### 生命权、人身自由和安全权以及免受酷刑的权利

17. 联署材料 5 报告了多起法外处决案件，尽管刚果设立了法院以终止这种做法，但这些案件没有得到充分调查，犯罪人也没有受到起诉。<sup>24</sup>

18. 发展行动中心和联署材料 4 报告说，酷刑行为依然存在，而且完全不受惩罚。<sup>25</sup> 联署材料 5 报告说，实际上，施用酷刑者受到上级或公共当局的保护。酷刑行为通常得不到调查。即使进行了调查，也不是独立和公正的，除了在刚果社会引起轰动的案件外，犯罪人没有受到惩罚。<sup>26</sup> 受害者因为害怕遭到报复，通常不敢提出申诉。<sup>27</sup> 发展行动中心还认为，在强迫失踪案件中，有罪不罚仍然是普遍现象。<sup>28</sup> 发展行动中心认为，刚果当局拒绝执行有关拘留的国家法律和国际条约，是在纵容任意逮捕和拘留的做法。<sup>29</sup> 人权基金会报告说，当局经常任意逮捕和拘留反对派政治人物、民间社会组织领导人和人权活动者。<sup>30</sup>

19. 联署材料 5 报告说，警察有时在总检察长和最高法院司法庭庭长知情的情况下，使拘留个人的时长超过法定拘留期限，从而滥用拘留。造成这种情况的主要原因是有关拘留的法律法规缺乏了解，以及司法机关对公安局缺乏监督。<sup>31</sup> 联署材料 5 感到遗憾的是，滥用审前拘留的案件数量众多，是造成监狱人满为患的主要原因之一，并使候审囚犯和已定罪囚犯难以分开关押。<sup>32</sup> 联署材料 5 建议确保审前拘留的合法性，包括遵守法定时限、执行释放令，并优先考虑拘留的替代办法，从而减少审前拘留的人数。<sup>33</sup>

20. 联署材料 5 称，刚果的监狱系统大多由殖民时期的破旧建筑组成，缺乏最低限度的生活空间，人满为患，拘留条件恶劣。<sup>34</sup> 人权基金会称，刚果监狱没有为囚犯提供适当的卫生条件、食物和医疗用品。据报告，刚果监狱中的被拘留者面临不人道的的生活条件和酷刑，有时导致死亡。<sup>35</sup> 联署材料 5 称，在 17 所监狱中，只有不到 5 所设有正常运作的医务室。在药品和设备供应方面存在困难，在问诊过程中，卫生工作者不得不开具药方，但由于缺乏适当的药品储备，大多数囚犯无法购买这些药品。<sup>36</sup> 全国人权委员会鼓励政府继续对监狱进行现代化改造，以促进和保护被拘留者的权利。<sup>37</sup>

#### 司法(包括有罪不罚问题)和法治

21. 人权基金会称，尽管宪法正式保障公民享有“公正和公平的[法律]程序”，但被告一贯被剥夺公平审判权，包括法律代表权和无罪推定权。<sup>38</sup> 联署材料 5 指出，公众对司法系统缺乏信心，认为司法系统是被动的，甚至是无效的。<sup>39</sup>

22. 联署材料 5 指出，尽管政府制定了培训新法官的政策，大大弥补了法官短缺的问题，但刚果司法系统仍然面临着刑事审判不规范的问题。<sup>40</sup> 联署材料 3 称，这加剧了案件调查缓慢的现象，使其超出合理的时限。<sup>41</sup> 全国人权委员会鼓励政府结束司法程序缓慢的状况。<sup>42</sup>

23. 联署材料 3 称，遭受性别暴力的妇女和女童诉诸司法的途径远远不够有效。这些受害者很难获得法律信息并诉诸法院程序，因此不了解自己在诉诸司法方面的权利，在城市和农村地区都是如此。<sup>43</sup> 联署材料 3 认为，法官在性别暴力方面缺乏专门知识和培训，使得受害者更难为其遭受的身体、心理、医疗和社会伤害伸张正义。<sup>44</sup> 在残疾受害者的案件中，诉讼是在受害者不知情的情况下提起的，或者由于他们的精神状态而由第三方提起诉讼，尤其是患有自闭症或脑瘫、唐氏综合症和失明的女童，她们几乎不可能在法庭上提供证词。因此，在这些案件中，由于缺乏法律案文，存在着法律真空。<sup>45</sup>

24. 联署材料 7 建议刚果对法官和警察进行儿童权利方面的培训，为少年法庭提供更多资源，建立专门的警察队伍，设立适合被拘留未成年人的单独牢房和监区，为他们的法律辩护提供资金，并协助他们重返社会。<sup>46</sup>

25. 联署材料 5 强调，在拟订 2017 年 12 月 23 日协议时没有考虑到普尔地区居民的关切。联署材料 5 建议刚果采取措施，调查所有指控，起诉犯罪人并将其定罪，确保受害者得到赔偿，从而打击在普尔危机期间犯下的侵犯人权行为不受惩罚的现象。<sup>47</sup> 发展行动中心感到遗憾的是，刚果一直没有设立程序，建立一个独立委员会，负责处理关于普尔战争期间侵犯人权行为的所有指控。<sup>48</sup>

#### 基本自由以及公共和政治生活参与权

26. 人权基金会报告说，尽管《宪法》规定保护公民的基本权利和自由，<sup>49</sup> 但当局继续镇压持不同政见者，特别是在公众抗议期间。<sup>50</sup> 联署材料 6 指出，政治反对派往往遭受任意逮捕、隔离羁押、酷刑和虐待、不公正审判，并被禁止示威或表达自由。<sup>51</sup>

27. 发展行动中心报告说，在刚果已不可能再开展示威，刚果当局采用的残暴手段逐步导致公民空间缩小。<sup>52</sup> 人权基金会称，表达自由在刚果受到极大限制。据报告称，表达异议或批评政权的个人和组织面临镇压、骚扰和任意逮捕。<sup>53</sup> 联署材料 4 和联署材料 6 称，人权维护者还面临众多困难，包括大量入室盗窃、任意逮捕和拘留、威胁和迫害。<sup>54</sup>

28. 联署材料 4 报告说，记者、新闻机构和从事森林权利工作的人权维护者面临广泛威胁。<sup>55</sup> 联署材料 6 称，他们还经常因表达意见或传播有关刚果人权状况的信息而受到审查、停职、处罚、逮捕或起诉。<sup>56</sup>

29. 全国人权委员会欢迎政府努力为人权维护者开展活动创造稳定的环境，并欢迎人权非政府组织与司法部建立伙伴关系。<sup>57</sup>

#### 禁止一切形式的奴役，包括贩运人口

30. 联署材料 2 报告说，司法系统的腐败增加了打击人口贩运的难度。起诉程序非常缓慢，与此相关的国际协定也没有得到遵守。<sup>58</sup> 虽然已经颁布了打击贩运人口的法律，但由于缺乏起诉贩运者和施暴者的有效手段，剥削儿童的现象依然存在。<sup>59</sup>

### 工作权和公正良好工作条件权

31. 联署材料 6 指出，刚果存在侵犯体面工作权的情况，其特点为缺乏正规就业机会、工作条件不稳定、剥削非正规工人或移民工人、存在基于性别或族裔出身的工资或职业歧视、社会保护或工会保护薄弱。<sup>60</sup>

32. 联署材料 2 报告说，一些外国公司从原籍国雇用了更多劳动力，来自社会下层的家庭和农村地区的青年更难进入劳动力市场。<sup>61</sup> 由于为青年提供的培训并不总是适应劳动力市场的需要，因此，刚果在世界银行的资助下制定了一项能力发展计划。<sup>62</sup>

33. 联署材料 2 报告说，妇女在获得工作方面面临许多困难，尽管采取了有利于妇女的提高认识政策和措施，但在职业领域，平等机会并不有效。<sup>63</sup>

### 适当生活水准权

34. 全国人权委员会欢迎政府在建设基本基础设施方面所作的努力，包括在道路、医院、电信、能源和水方面，但对民众在司法、卫生和电力等领域获得服务的费用高昂表示关切，因为他们使用的是非常昂贵的充电电表系统。<sup>64</sup>

35. 全国人权委员会呼吁政府恢复统一费率的能源消费制度，以取代实际消费价格。<sup>65</sup>

### 健康权

36. 全国人权委员会满意地注意到，政府努力为卫生部门提供资金，并在所有省份建设卫生基础设施，但认为在培训医疗和卫生服务人员方面仍有许多挑战需要应对。<sup>66</sup>

37. 联署材料 7 认为，政府开设了综合卫生保健中心和医院，是改善刚果卫生系统并使弱势和处境不稳定的民众能够获得医疗服务的有效行动，但也指出，需要付费才能获得综合卫生保健中心的服务，事实上将处境不稳定和弱势的儿童排除在外。<sup>67</sup>

38. 联署材料 6 报告说，刚果的公共卫生系统薄弱，缺乏基础设施、设备、药品、合格人员和健康保险。<sup>68</sup>

39. 联署材料 1 指出，刚果通过了一项关于防治艾滋病毒和艾滋病以及保护艾滋病毒感染者的法律，这是现行的唯一一项保护性和性别少数群体的法律，并指出，该法主要涉及男男性行为者。然而，联署材料 1 称，无论是在刚果适用的法规中，还是在实际执行中，这些原则都没有得到尊重。<sup>69</sup>

40. 欧洲法律和司法中心对堕胎可能对妇女造成的身心影响表示关切，并就此提出了建议。<sup>70</sup>

41. 全国人权委员会敦促政府继续努力建立全民医保，改善医疗卫生服务。<sup>71</sup>

### 受教育权

42. 联署材料 7 和联署材料 2 报告说，虽然 1965 年第 32-65 号法规定免费提供教育和学校用品，但实际上没有得到有效执行，这尤其限制了来自处境不稳定家庭的儿童接受教育的机会。<sup>72</sup>

43. 联署材料 6 指出，刚果的公共教育系统存在不足，其特点是缺乏基础设施、师资和教材，教学质量低。<sup>73</sup> 联署材料 7 感到遗憾的是，刚果缺少为确保教育质量而进行的国家投资。<sup>74</sup> 断粉笔基金会注意到，由于缺乏国家资金，一些学校被迫征收费用，家庭不得不支付书本费、校服费和医疗保险费。<sup>75</sup>

44. 联署材料 2 和联署材料 6 号指出，公立和私立教育系统在资源方面存在差异。<sup>76</sup> 联署材料 2 称，处境不利的家庭面临着经济困难，阻碍了他们获得优质教育的机会和未来的前景，因此必须采取政策和方案，支持青年实现个人和职业发展。<sup>77</sup> 断粉笔基金会和联署材料 2 还指出，各地区在受教育机会方面存在显著差异。<sup>78</sup>

45. 断粉笔基金会和联署材料 2 指出，许多女童的教育因早婚和怀孕而受到影响。<sup>79</sup> 断粉笔基金会报告说，非洲联盟中有 23 个国家缺乏保护怀孕女童和未成年母亲受教育权的政策或法律，刚果共和国就是其中之一。<sup>80</sup> 事实上，据报告称，只有 60% 的儿童上中学，必须加强高等教育或职业教育，以更好地满足市场需求。<sup>81</sup>

46. 联署材料 2 欢迎刚果在几年前启动了关于对教师进行公民和道德教育培训的倡议，以加强价值观教学，并肯定刚果通过各种媒体开展宣传方案，但认为此类倡议太少，或仍然收效甚微。<sup>82</sup>

47. 全国人权委员会满意地注意到，刚果设立了一个高级专员办公室，负责总体教育状况并参与制定教育方案。<sup>83</sup>

#### 文化权利

48. 联署材料 6 报告说，刚果面临着侵犯文化权利的问题，其特点是缺乏对文化和语言多样性、艺术和文学创作、物质和非物质文化遗产保护、获得文化和参与文化生活的支持。<sup>84</sup>

#### 发展、环境及工商业与人权

49. 联署材料 2 称，犯罪和黑手党网络十分活跃，公共部门普遍存在腐败现象，政府和司法系统都被认为极其腐败。<sup>85</sup>

## 2. 特定个人或群体的权利

#### 妇女

50. 全国人权委员会满意地注意到，刚果通过了旨在防止和打击暴力侵害妇女行为的“穆埃巴拉”法。<sup>86</sup> 联署材料 7 欢迎通过该法及其执行法令，<sup>87</sup> 联署材料 3 认为这是一项不可否认的进步。<sup>88</sup> 尽管如此，联署材料 3 和联署材料 6 号指出，问题远未得到解决，尤其是针对妇女和女童的歧视和暴力行为数量众多。<sup>89</sup> 联署材料 3 指出，“穆埃巴拉”法没有关于女童和残疾妇女的规定。<sup>90</sup> 全国人权委员会敦促政府确保该法的规定得到严格遵守。<sup>91</sup>

51. 联署材料 2 称，虽然该法对暴力行为进行了规定并惩处犯罪人，但司法系统缺乏采取行动的意愿，很少使用监禁措施。此外，许多妇女不打算提出申诉。<sup>92</sup>

52. 联署材料 7 指出，残割女性生殖器和其他有害传统习俗在刚果一直存在。<sup>93</sup> 此外，联署材料 7 指出，许多女童遭受暴力和体罚。<sup>94</sup> 联署材料 6 称，女童面临

早婚和强迫婚姻、家庭暴力和性暴力等有害做法。联署材料 6 认为，女童在获得教育、卫生、就业、诉诸司法和政治参与方面面临障碍。<sup>95</sup> 鉴于性别暴力，特别是包括强奸在内的性暴力有所抬头，联署材料 3 报告说，在全国范围内，对受害者的医疗、心理、社会和法律救助问题仍未解决。这一问题主要集中在受害者必须支付医疗、法律和司法费用上。最边缘化的妇女和女童，如农村妇女、土著妇女和残疾妇女，尤其难以获得救助。<sup>96</sup>

53. 联署材料 7 强调，只有民间社会承担起保护性暴力受害者和善后的责任。<sup>97</sup> 联署材料 2 和联署材料 3 报告说，针对寡妇的暴力行为最严重。丈夫死后，她们被剥夺财产，寡妇受到虐待，有时还遭到姻亲的排斥。习俗的力量依然存在，法律很难规范这些传统。<sup>98</sup>

## 儿童

54. 联署材料 7 感到遗憾的是，街头儿童得不到收容和指导，民间社会开办的现有机构也得不到运作所需的补贴。<sup>99</sup>

55. 联署材料 6 称，在普遍贫困的背景下，儿童往往遭受虐待和剥削。他们面临的问题包括童工、贩运儿童、缺乏受教育机会、得不到卫生保健和出生登记。<sup>100</sup> 联署材料 2 报告说，对儿童的经济剥削是一个普遍存在的问题，包括让儿童从事危险工作和进入市场，<sup>101</sup> 打击体罚和暴力侵害儿童行为仍是一个重大挑战。<sup>102</sup>

56. 联署材料 7 感到遗憾的是，收容机构数量不足，国家对现有的私营儿童收容机构缺乏财政支助。<sup>103</sup> 联署材料 7 指出，儿童保护制度正常运作的一个主要障碍是刚果法律得不到有效执行。<sup>104</sup> 联署材料 2 报告说，许多儿童在家庭等私人领域或教育机构中受到虐待，他们很难诉诸司法，施虐者也没有被绳之以法。联署材料 2 强调，迫切需要采取措施，减少有罪不罚现象。<sup>105</sup>

57. 联署材料 2 指出，14 岁以上的青少年特别容易受到伤害，因为他们往往面临过早辍学，并且缺乏就业机会。<sup>106</sup> 联署材料 7 报告说，监狱中的儿童遭受包括强奸在内的暴力行为，饮食不足且不均衡，得不到适当的医疗，失学，也没有重返社会的前景。有些儿童没有父母探视，只能自生自灭。<sup>107</sup> 联署材料 5 指出，由于没有设立儿童再教育中心，儿童被关押在成人拘留中心，受到与成人相同的管理和待遇。<sup>108</sup>

58. 断粉笔基金会仍然感到关切的是，童工、女童和土著儿童的权利继续受到严重侵犯，他们的基本需求往往难以得到满足。<sup>109</sup>

59. 联署材料 2 指出，最令人关切的现象之一是以极端暴力著称的街头帮派“黑娃”越来越多。联署材料 2 称，政府正在努力采取有效措施，遏制这一威胁，保护年轻人。<sup>110</sup>

60. 联署材料 7 建议刚果签署和颁布关于保护儿童的第 04-2010 号法的执行法令和命令，并划拨必要的预算，以适当的语言向公务员和所有公众开展宣传，以确保该法得到执行。<sup>111</sup>

## 残疾人

61. 联署材料 7 指出，虽然刚果有保护残疾人的法律、战略框架和国家行动计划，但这项法律没有执行法令，框架和国家计划也没有实施。<sup>112</sup> 联署材料 3 指

出，该法没有关于残疾妇女和暴力侵害残疾妇女行为的具体规定。<sup>113</sup> 此外，联署材料 3 称，尽管刚果批准了《残疾人权利公约》及其任择议定书，但残疾妇女问题尚未得到考虑。<sup>114</sup>

62. 联署材料 2 赞赏法律规定所有儿童都能不受歧视地上学，但感到遗憾的是，事实上没有采取任何措施特别接纳残疾儿童。<sup>115</sup>

63. 联署材料 6 称，残疾人的基本权利受到侵犯，如尊严权、自主权、参与权和受保护权。<sup>116</sup> 联署材料 7 警告说，残疾儿童遭受歧视和暴力，往往被视为家庭和社区的耻辱。<sup>117</sup>

#### 土著人民和少数群体

64. 联署材料 6 报告说，土著人民往往因其身份而遭受侮辱、边缘化、迫害或暴力。联署材料 6 称，土著人民在获得公民身份、诉诸司法、获得安全、教育、卫生保健和就业方面尤其面临障碍。<sup>118</sup>

65. 联署材料 7 指出，土著儿童仍然被排斥在学校之外，失学和文盲现象在土著儿童中尤为严重。联署材料 7 称，约 65% 的小学适龄土著儿童没有上学。<sup>119</sup>

66. 联署材料 2 称，由于选举制度的管理并不完全公正，执政党对投票进行控制，在一定程度上遏制了选举自由，因此土著人民没有决策权。<sup>120</sup>

#### 男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者

67. 联署材料 1 报告说，在刚果，性和性别少数群体经常因其性别认同或性取向而受到侮辱和社会谴责。<sup>121</sup> 联署材料 1 称，最常见的暴力行为是心理、身体和性暴力，并指出，存在针对这些群体成员的任意逮捕和财产勒索行为。歧视主要包括被逐出家门或住所、得不到父母或监护人的照顾、在诉诸司法方面受阻、在获得医疗保健方面受到歧视、在工作场所和学校/大学受到虐待，以及得不到商业服务。<sup>122</sup>

#### 无国籍人

68. 联署材料 2 报告说，尚未对所有人口进行自动、清晰的出生登记。一些农村地区与城市的社会生活相距甚远，这种差距使登记更加困难。此外，联署材料 2 称，许多妇女不在医院分娩。不过，刚果共和国政府已经建立了全面、健全的出生登记程序。<sup>123</sup>

#### 注

<sup>1</sup> A/HRC/40/16, A/HRC/40/16/Add.1, and A/HRC/40/2.

<sup>2</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org) (one asterisk denotes a national human rights institution with A status).

##### *Civil society*

##### *Individual submissions:*

Broken Chalk	The Stitching Broken Chalk, Amsterdam (Netherlands);
CAD	Centre d'Actions pour le Développement, Brazzaville (Congo);
CGNK	Center for Global Nonkilling, Grand-Saconnex (Switzerland);



- ECLJ The European Centre for Law and Justice, Strasbourg (France) ;
- H.R.F Human Rights Foundation, New York (États-Unis d'Amérique).
- Joint submissions:*
- JS1 **Joint submission 1 submitted by:** Cœur Arc-en-Ciel, Association de Soutien aux Groupes Vulnérables, Urgence congolaise, Association des Personnes Vulnérables du Congo, Association Affirmative Action Congo, Femmes Océan, Nkavi Arc-en-ciel, Planète AIDES, Brazzaville (Congo) ;
- JS2 **Joint submission 2 submitted by:** Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice, International Volunteerism Organisation for Women, Education, Development, avec le soutien d'Institut des Filles de Marie Auxiliatrice – Congo, Veyrier (Suisse) ;
- JS3 **Joint submission 3 submitted by:** Action des Éducatrices pour le Développement, L'Association des Femmes Juristes du Congo, Actions de solidarité internationale, Association Serment Universel, H2O Collectif Liloba : L'Observatoire Handicap Humanité, Brazzaville (Congo) ;
- JS4 **Joint submission 4 submitted by:** International Service for Human Rights, Rencontre pour la Paix et les Droits de l'Homme, Genève (Suisse) ;
- JS5 **Joint submission 5 submitted by:** Fédération Internationale de l'Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture, ACAT Congo, Paris (France) ;
- JS6 **Joint submission 6 submitted by:** Observatoire Congolais des Droits de l'Homme, Initiatives, Intégration Locale, Association les Amis des Enfants, Brazzaville (Congo) ;
- JS7 **Joint submission 7 submitted by :** Réseau des intervenants sur le phénomène des enfants en rupture (REIPER) ; Apprentis d'Auteuil, Fondation Apprentis d'Auteuil, Paris (France).
- National human rights institution:*
- CNDH CONGO\* Commission Nationale des Droits de l'Homme Congo B, Brazzaville (Congo).
- Regional intergovernmental organization:*
- AU-ACHPR African Commission on Human and Peoples' Rights, Western Region P.O. Box 673 Banjul (Gambia).
- <sup>3</sup> *The following abbreviations are used in UPR documents:*
- ICCPR International Covenant on Civil and Political Rights
- ICCPR-OP 2 Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
- CAT Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
- OP-CAT Optional Protocol to CAT
- <sup>4</sup> CAD, p. 9; CGNK, p. 3; H.R.F, para. 29; and JS5, p. 3.
- <sup>5</sup> CGNK, p. 3 and H.R.F, para. 29.
- <sup>6</sup> JS5, p. 10. See also CGNK, p. 3; H.R.F, para. 29 ; and AU-ACHPR, p. 4.
- <sup>7</sup> H.R.F, para. 29.
- <sup>8</sup> CNDH, p. 8.
- <sup>9</sup> CNDH, p. 11.
- <sup>10</sup> JS1, para. 31.
- <sup>11</sup> CAD, p. 9 and JS5, p. 5.
- <sup>12</sup> JS5, p. 4.
- <sup>13</sup> JS5, p. 3.
- <sup>14</sup> JS5, p. 8.
- <sup>15</sup> CNDH, pp. 7–8. See also JS2, para. 31.
- <sup>16</sup> JS7, para. 57.

- 17 JS3, para. 6.
- 18 CNDH, para. 8.
- 19 JS7, para. 47.
- 20 JS3, para. 4.
- 21 JS7, para. 58.
- 22 JS6, p. 6.
- 23 JS1, para. 36.
- 24 JS5, p. 2.
- 25 CAD, p. 5 and JS4, para. 14.
- 26 JS5, pp. 4–5.
- 27 JS5, p. 5.
- 28 CAD, p. 7.
- 29 CAD, p. 6.
- 30 H.R.F, para. 16.
- 31 JS5, p. 6.
- 32 JS5, p. 7.
- 33 JS5, p. 8.
- 34 JS5, para. 44.
- 35 H.R.F, para. 22.
- 36 JS5, p. 8.
- 37 CNDH, para. 10.
- 38 H.R.F, para. 16.
- 39 JS5, p. 12.
- 40 JS5, p. 11.
- 41 JS3, para. 13.
- 42 CNDH, para. 10.
- 43 JS3, para. 10.
- 44 JS3, para. 13.
- 45 JS3, para. 11.
- 46 JS7, para. 31.
- 47 JS5, p. 1.
- 48 CAD, p. 7.
- 49 H.R.F, paras. 5–10.
- 50 H.R.F, para. 25.
- 51 JS6, p. 5.
- 52 CAD, p. 9.
- 53 H.R.F, paras. 27–28.
- 54 JS4, para. 1 and JS6, p. 6.
- 55 JS4, para. 9.
- 56 JS6, p. 6.
- 57 CNDH, para. 6.
- 58 JS2, para. 7.
- 59 JS2, para. 26.
- 60 JS6, p. 8.
- 61 JS2, para. 37.
- 62 JS2, para. 36.
- 63 JS2, para. 38.
- 64 CNDH, para. 5.
- 65 CNDH, para. 5.
- 66 CNDH, para. 10.
- 67 JS7, paras. 39–40.
- 68 JS6, p. 8.
- 69 JS1, paras. 33–34.
- 70 ECLJ, paras. 10–12.
- 71 CNDH, para. 10.
- 72 JS7, paras. 43–44 and JS2, para. 17.
- 73 JS6, p. 8.

- 
- <sup>74</sup> JS7, para. 45.  
<sup>75</sup> Broken Chalk, para. 9.  
<sup>76</sup> JS2, para. 20 and JS6, p. 8.  
<sup>77</sup> JS2, para. 18.  
<sup>78</sup> Broken Chalk, para. 7 and JS2, para. 15.  
<sup>79</sup> Broken Chalk, para. 4 and JS2, para. 29.  
<sup>80</sup> Broken Chalk, para. 5.  
<sup>81</sup> Broken Chalk, para. 7.  
<sup>82</sup> JS2, para. 21.  
<sup>83</sup> CNDH, para. 8.  
<sup>84</sup> JS6, p. 9.  
<sup>85</sup> JS2, para. 7.  
<sup>86</sup> CNDH, para. 9.  
<sup>87</sup> JS7, para. 22.  
<sup>88</sup> JS3, para. 4.  
<sup>89</sup> JS3, para. 4 and JS6, p. 6.  
<sup>90</sup> JS3, para. 5.  
<sup>91</sup> CNDH, para. 9.  
<sup>92</sup> JS2, para. 32.  
<sup>93</sup> JS7, para. 18.  
<sup>94</sup> JS7, para. 23.  
<sup>95</sup> JS6, p. 6.  
<sup>96</sup> JS3, para. 18.  
<sup>97</sup> JS7, para. 22.  
<sup>98</sup> JS2, para. 33 and JS3, para. 23.  
<sup>99</sup> JS7, para. 52.  
<sup>100</sup> JS6, p. 6.  
<sup>101</sup> JS2, para. 26.  
<sup>102</sup> JS2, para. 25.  
<sup>103</sup> JS7, para. 9.  
<sup>104</sup> JS7, para. 11.  
<sup>105</sup> JS2, para. 27.  
<sup>106</sup> JS2, para. 18.  
<sup>107</sup> JS7, para. 29.  
<sup>108</sup> JS5, p. 9.  
<sup>109</sup> Broken Chalk, para. 3.  
<sup>110</sup> JS2, para. 24.  
<sup>111</sup> JS7, para. 13.  
<sup>112</sup> JS7, para. 33.  
<sup>113</sup> JS3, para. 5.  
<sup>114</sup> JS3, para. 3.  
<sup>115</sup> JS2, para. 16.  
<sup>116</sup> JS6, p. 6.  
<sup>117</sup> JS7, para. 34.  
<sup>118</sup> JS6, p. 10.  
<sup>119</sup> JS7, para. 56.  
<sup>120</sup> JS2, para. 8.  
<sup>121</sup> JS1, para. 38.  
<sup>122</sup> JS1, para. 38.  
<sup>123</sup> JS2, paras. 11–12.
-